

## REFERENCES

- Afifah. 2012. *Translation Methods and Procedures Preference of English Department Students Universities Airlangga on Translating Aesop Fables*. Media Anglicist volume : 1 - no. 2 terbit : 08-2012.
- Aqel. 2013. *The Effect of Using Grammar Translation Method on Acquiring English as a Foreign Language*. International Journal of Asian Social Science. ISSN(e): 2224-4441/ISSN(p): 2226-5139.
- Baker,M. 1992. *In Other Words a Course Book on Translation*. London:Routledge.
- Bassnet, S. 1980. *Translation Studies*. New York: Methuen
- Bell, R. T. 1991. *Translation and Translating. Theory and Practice*.UK:Longman.
- Bell, R. T. 1991. *On Translation in Conversation with an Angel*: Cape, London.
- Bogdan, R and Biklen,S. 1992. *Qualitative Research for Education*. Boston: Allyin and Bacon.
- Brislin, Ricard. W. 1976. *Translation: Application and Research*. New York: Gardner.
- Catford,J.C.1974.*ALinguistic Theory of Translation: An Essay on AppliedLinguistic*. London: Oxford University.
- Evert. 2015. *The Translation of Indonesian Cultural Lexicons in the Novel Saman*. *Jurnal Lingua Cultura Vol.9 No.1 May 2015*
- Fridolini. 2013. *Translation Shifts in the Novel “Mansfield Park” By Jane Austen Translated by Berliani Mantili Nugrahani*. *Jurnal Ilmu dan Budaya, Edisi Khusus Prodi Sastra Inggris, Volume : I*, Agustus 2013
- Hadithya. 2014. *Translation Procedures Used n Translating Computer Terms From English Into Bahasa Indonesia*. Vivid journal vol.3 no.2English Department, Andalas University 2014
- Hubberman, M. & Miles, M.B., 1994 . *Qualitative Data Analysis: An Expanded Sourcebook 2<sup>nd</sup> ed.* California: Sage.
- Hubberman, M. & Miles, M.B., Saldana, Johnny. 2014. *Qualitative Data Analysis: A Method a Source Book*. United States of America: Sage.
- Jakobson. 1965. On Linguistic Aspect of Translation: Browor
- Landers, C. 2001. *Literary Translation:Apartial Guide*. UK: Crowell press Ltd.

- Larson, Mildred L.1984. *Meaning Based Translation*.University Press of America: America.
- Lincoln, Y.S., Guba. E. G. 1985. *Naturalistic Inquiry*. London: Sage.
- Lyons. 1977. *Semantic*, Vol I and II. Cambridge University Press: London
- Newmark, P. 1969. *Some Notes on Translation and Translator*. New York: Prentice-Hall International.
- Newmark,P.1988. *Textbook of Translation*. New York: Prentice-Hall International.
- Nida, E.A. and C. R Taber. 1974. *The Theory and Practice of Translation*.Leiden: J.E.Brili.
- Nida, E. A. 1964. *Towards of Science of Translating*. Brill: Leiden
- Nida.E. A. 2001. *Contexts in translating*. Amsterdam: John Publising Company.
- Oliynyk. 2014. *Metaphor Translation Methods*.International Journal Of Applied Science And Technology vol. 4 no. 1; January 2014
- Retnowati, 2014Appreciating Marah Rusli's Sitti Nurbaya: A Structuralist Analysis of Roland Barthes' Five Codes. Jurnal Ultima Humaniora, September 2014, Hal 232-242. ISSN 2302-5719.
- Savory, T.H. 1957. *The Art of Translation*: Cape, London
- Thahara. 2015. *Translation Techniques Of Simile In The Novel Angels & Demons To Malaikat & Iblis*. *Journal Of Translation Techniques Of SimileVolume 5 Issue 1st June 2015*
- Timen. 2015. An Analysis of Translation Methods For English Proverbs.European Academic Research Vol. Ii, Issue 11/ February 2015
- Vinay &Darbernet. 1976. *On Translation*. A First Approximation: Paris